



Številka: 0012-68/2011/4
Ljubljana, 10. november 2011

ZAPISNIK

60. seje Sveta za radiodifuzijo, ki je bila v torek, 8. novembra 2011, ob 16. uri, na sedežu Sveta za radiodifuzijo, Stegne 7, v Ljubljani.

Prisotni člani Sveta za radiodifuzijo:

izr. prof. dr. Dejan Jelovac (predsednik)
mag. Valerij Grašič
mag. Borut Dolanc
Mitja Katavič
Sebastjan Strmšek
mag. Miha Šlamberger

Ostali prisotni:

Franc Dolenc, APEK
Vojko Stopar, Ministrstvo za kulturo
Adem Skender, Ministrstvo za kulturo
Tomislav Kalan, PRO PLUS d.o.o.
Roman Šmidovnik, Norkring d.o.o.
Ivan Saksida, VI-TEL d.o.o.
Damir Čopi, APEK
Tanja Kerševan Smokvina, APEK
Mark Pohar, APEK
Petra Zupančič, APEK

Na začetku seje je predsednik Sveta ugotovil prisotnost štirih članov in s tem sklepčnost Sveta za radiodifuzijo. Dodal je, da je g. Darko Brlek opravičil svojo odsotnost, g. Sebastjana Strmška in g. Miho Šlambergerja pa se pričakuje z rahlo zamudo. Predsednik je uvodoma še pozdravil prisotnega g. Franca Dolenca, direktorja Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS, in izrazil zadovoljstvo nad udeležbo dveh predstavnikov Ministrstva za kulturo, g. Vojka Stoparja in g. Adema Skenderja. Predsednik je pozdravil tudi prisotno zainteresirano javnost.

Pred glasovanjem o predlaganem dnevnem redu seje je predsednik predlagal, da bi Svet na današnji seji, ker bo zadnja v tem sklicu Sveta, izjemoma obravnaval tudi tiste dopise, ki so sicer prispeli potem, ko je bil že določen predlog dnevnega reda. Tako bi deseto točko dnevnega reda predstavljal dopis Olimpijskega komiteja Slovenije in RTV Slovenije, enajsta točka pa bi postala »Razno«. Dva

dopisa v zvezi s posredovanjem poročila o izvajanju internih etičnih in estetskih meril v skladu s 84. čl. Zakona o medijih pa bi Svet obravnaval pri deveti točki, ki že predvideva istovrstno vsebino.

Svet je tako soglasno s *4 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih* sprejel naslednji **dnevni red**:

1. Potrditev zapisnika 59. seje Sveta za radiodifuzijo
2. Pregled uresničevanja sklepov s prejšnjih sej ter pobude in predlogi članov sveta – Evidenca o izvajanju sklepov in pobud
3. Sklep o višini mesečnih nagrad
4. Poročilo o delu Sveta za radiodifuzijo za leto 2011 – v sprejem
5. Pobuda za javni razpis za pridobitev pravice razširjanja televizijskega programa v digitalni tehniki na območju RS – družba VI-TEL d.o.o. (v vednost) in dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z odgovorom navedeni družbi glede pobude za javni razpis (v vednost)
6. Odgovor Inšpektorata RS za kulturo in medije v zvezi s predlogom Sveta za uvedbo postopka o prekršku zoper družbo POP TV d.o.o.
7. Dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z odgovorom na sklep Sveta glede dopisa g. Sušina in nepravilnosti na RADIU CENTER SAVINJSKA
8. Dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS po sklepu Sveta glede uresničevanja 91. člena Zakona o medijih družb POP TV d.o.o. in KANAL A d.o.o.
9. Poročilo o izvajanju internih pravil na podlagi 84. člena Zakona o medijih za leto 2011
 - KTV Ormož, Skolibrova 17, 2270 Ormož
 - Tele 59 d.o.o., Prešernova ulica 3, 2000 Maribor
 - Media partner d.o.o., Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka
10. Dopis Olimpijskega komiteja Slovenije in RTV Slovenija v zvezi s predlogom za posebno obravnavo sporočanja olimpijskih vsebin in njihovih podpornikov
11. Razno

K točki 1) Potrditev zapisnika 59. seje Sveta za radiodifuzijo

Predsednik Sveta je dal na glasovanje potrditev zapisnika 59. seje Sveta.

Svet je soglasno s *4 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih* sprejel naslednji:

SKLEP št. 1/LX

Potrdi se zapisnik 59. seje Sveta za radiodifuzijo v predloženem besedilu in objavi na spletni strani www.srdf.si.

Ob 16.10 uri se je seji pridružil g. Strmšek.

K točki 2) Pregled uresničevanja sklepov s prejšnjih sej ter pobude in predlogi članov – Evidenca o izvajanju sklepov in pobud

Ga. Zupančič je prebrala sklepe in dogovore, sprejete na prejšnji, 59. seji Sveta, ki so bili vsi uresničeni. Predsednik pa je izrazil zadovoljstvo nad slišanim, in sicer da se sklepi ne le sprejemajo, pač pa tudi uresničujejo. Poudaril je še, da je bilo, kot izhaja tudi iz *Poročila o delu Sveta za leto 2011*, uspešno realiziranih več kot 90 odstotkov vseh sklepov, ki jih je Svet sprejel. To pa je podatek, ki verodostojno priča o uspešnosti Sveta pri svojem delu, je še zaključil predsednik.

K točki 3) Sklep o višini mesečnih nagrad

Predsednik je pred glasovanjem ob tej točki dnevnega reda opozoril, da izplačilo sejin članom Sveta za prejšnji mesec ni bilo realizirano, čeprav je Svet o tem sprejel sklep, dne 18. 10. 2011. G. Pohar se je na tem mestu odzval, da gre zgolj za administrativni spodrselj, ker Agencija nima nikakršnih zadržkov, da izplačila ne bi izvedla. Plačilo bo izvedeno v prihodnjih dneh.

Svet je soglasno s 4 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih (ob trenutni odsotnosti g. Grašiča) sprejel naslednji:

SKLEP št. 2/LX

Na podlagi Odloka o ustanovitvi Sveta za radiodifuzijo (Uradni list RS, št. 62/01, 115/06 in 100/07) in upošteva vse kriterije, ki so kumulativno naštetih v 27. členu Poslovnika, Svet določi višino nagrad za mesec november 2011 (do 11. 11. 2011) za posamezne člane, kot sledi:

1. predsednik sveta:

- izr. prof. dr. Dejan Jelovac – 266,41 EUR

2. člani sveta:

- mag. Valerij Grašič – 88,80 EUR
- Darko Brlek – 88,80 EUR
- mag. Borut Dolanc – 88,80 EUR
- Mitja Katavič – 88,80 EUR
- Sebastjan Strmšek – 88,80 EUR
- mag. Miha Šlamberger – 88,80 EUR

Izplačilo se izvede prvi naslednji delovni dan po prejetju sklepa.

K točki 4) Poročilo o delu Sveta za radiodifuzijo za leto 2011 – v sprejem

Predsednik je uvodoma povedal, da je namen sprejetja *Poročila za leto 2011* in njegovo posredovanje Državnemu zboru RS v tem, da novemu sklicu Sveta sedanji ne bo puščal neopravljenega dela, tako da bo novoizvoljeni Svet lahko normalno začel z delom. Ob pregledu *Poročila o delu Sveta za leto 2011* je dejal, da je le-to zelo obsežno, saj med drugim vsebuje tudi dokument z naslovom *Ocena stanja na področju radiodifuzije in predlogi Državnemu zboru Republike Slovenije za izboljšanje stanja* kot izjemno pomembne dejavnosti, s katero se je Svet ukvarjal v letu 2011 in se spodobi, da se le-ta znajde v *Poročilu*. *Poročilo* je bilo predmet razprave med člani Sveta po internetu, tako da je sedaj pred nami končna in usklajena različica besedila. Na tem mestu je odprl razpravo.

G. Katavič je dodal, da je pregledal dokument in, kot je bilo že rečeno zgoraj, posredoval popravke, ki so bili ustrezno upoštevani. Izrazil je še zadovoljstvo nad dokumentom, saj ta zajema celotno delo Sveta. Zato na tem mestu nima nobenih pripomb, je še zaključil.

G. Grašič je ravno tako izrazil zadovoljstvo nad dejstvom, da so bili v dokumentu upoštevani tudi njegovi popravki in da je končna različica besedila zajela tudi navedbo, da je bil pred kratkim sprejeti *Zakon o AV medijskih storitvah* sprejet dan po sprejetju zgoraj navedenega dokumenta Sveta z naslovom *Ocena stanja*. S sprejetjem tega zakona je bil tako, sicer z očitno dvoletno zamudo,

uresničen vsaj eden izmed zastavljenih ciljev Sveta, in sicer čimprejšnja implementacija evropske Direktive o AV medijskih storitvah v slovenski pravni red.

Predsednik je povzel, da se zadev za nazaj ne da spreminjati, veseli pa ga, da je do implementacije prišlo in Slovenija ne bo dolžna plačati visoke kazni. Na tem mestu pa je še poudaril, da bi sicer morale biti spremembe na področju medijev v prihodnje bolj korenite in ne bi smele vključevati zgolj sprememb zakonodaje. Pri tem je predvsem mislil na spremembe vladajočih vzorcev medijske kulture. V nadaljevanju je še povedal, da pričujoče *Poročilo* zakonodajalcu posreduje tudi nekaj osvetlitev aktualnih problemov in predlogov, kaj bi bilo potrebno storiti in spremeniti, da bi se trenutne izredno slabe razmere na medijskem področju v najkrajšem možnem času izboljšale. To je bilo, po njegovih besedah, ob koncu mandata tega sklica Sveta nujno potrebno storiti, saj gre za neke vrste *izročilo* Sveta in opomnik zakonodajalcu pri njegovem nadaljnjem delu. Ob tem je še poudaril, da si je Svet vseskozi prizadeval za ureditev razmer na medijskem področju, ki so kljub vsem spremembam še vedno nezadovoljive, kar se kaže tudi v neresnosti okoli imenovanja novega sklica Sveta v Državnemu zboru. Namreč, dne 11. 11. 2011, sedanjemu sklicu po nekaterih pravnih razlagah izteče mandat, novega pa še nimamo. Takšno ravnanje odgovornih je neprimerno in le pogloblja nakopičene probleme tega področja. Ob zaključku pa je predsednik še enkrat izpostavil, da si je Svet vseskozi prizadeval za delovanje v dobrobit medijskega prostora in deloval v splošno dobro, kar v naši državi ni vedno enostavno.

Svet je soglasno s 5 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 3/LX

Svet za radiodifuzijo sprejema Poročilo Sveta za radiodifuzijo za leto 2011 v predloženem besedilu.

K točki 5) Pobuda za javni razpis za pridobitev pravice razširjanja televizijskega programa v digitalni tehniki na območju RS – družba VI-TEL d.o.o. (v vednost) in dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z odgovorom navedeni družbi glede pobude za javni razpis (v vednost)

Predsednik je ob pregledu dveh dopisov s strani družbe VI-TEL d.o.o. in Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS povzel, da, kot izhaja iz napisanega, so bili v Uradnem listu RS, dne 21. 10. 2011, že objavljeni trije sklepi o uvedbi javnih razpisov in poziv izdajateljem k prijavi (do 22. 11. 2011) za dodelitev pravice razširjanja televizijskega programa v digitalni radiodifuzni tehniki na območju Republike Slovenije. Ta točka je bila s tem že »elaborirana« in družba VI-TEL d.o.o. lahko pod objavljenimi pogoji sodeluje na javnem razpisu.

Svet s 5 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 4/LX

Svet za radiodifuzijo (v nadaljnjem besedilu: Svet) je sprejel v vednost dopis št. 0012-67/2011/1 družbe VI-TEL d.o.o., Gregorčičeva ulica 13, 5294 Dornberk in dopis št. 0012-67/2011/2 Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z dodelitvijo pravice razširjanja televizijskega programa v digitalni radiodifuzni tehniki na območju Republike Slovenije. Ob tem Svet ugotavlja, da so bili v Uradnem listu RS, dne 21. 10. 2011, že objavljeni trije sklepi o uvedbi javnih razpisov za dodelitev pravice razširjanja televizijskega programa v digitalni radiodifuzni tehniki na območju Republike Slovenije.

K točki 6) Odgovor Inšpektorata RS za kulturo in medije v zvezi s predlogom Sveta za uvedbo postopka o prekršku zoper družbo POP TV d.o.o.

Predsednik je ob tej točki dnevnega reda pozdravil odgovor Inšpektorata RS za kulturo in medije, iz katerega je razvidno, da je organ ustrezno ukrepal proti družbi POP TV d.o.o. zaradi razširjanja petih televizijskih programov brez ustreznega dovoljenja za izvajanje televizijske dejavnosti. Ob tem je še dodal, da je zadovoljen, da pravni red v tej državi velja tudi za velike medijske hiše. Sicer je izrazil

dvom v učinek nizke kazni, a pritrdil dejstvu, da vsaka oblika sankcioniranja vendarle doseže svoj namen.

Ob 16.31 uri se je seji pridružil g. Šlamberger.

Svet je soglasno s 6 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 5/LX

Svet za radiodifuzijo je sprejel v vednost dopis št. 0012-51/2011/7 Inšpektorata RS za kulturo in medije v zvezi z upoštevanjem predloga o uvedbi postopka o prekršku proti družbi POP TV d.o.o. zaradi razširjanja televizijske dejavnosti za televizijske programe POP SPOT, POP FANI, POP OTO, POP KINO in POP KINO 2 brez ustreznega dovoljenja za izvajanje televizijske dejavnosti.

K točki 7) Dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z odgovorom na sklep Sveta glede dopisa g. Sušina in nepravilnosti na RADIU CENTER SAVINJSKA

Predsednik je uvodoma spomnil na zgodovino prejetega dopisa g. Borisa Sušina v zvezi z nepravilnostmi na RADIU CENTER SAVINJSKA. Svet je zato Agencijo zaprosil za posredovanje podatkov v zvezi s prijaviteljevimi navedbami. Kot je mogoče razbrati iz pričujočega dopisa, je Agencija izvedla ustrezne inšpekcijske postopke proti omenjenemu izdajatelju, ta pa je nepravilnosti tudi odpravil. Predsednika je zato zanimalo, ali lahko Svet prejeti dopis posreduje prijavitelju in g. Pohar mu je odgovoril, da zadeva ni sporna in da Svet lahko posreduje prejeti dopis. Na tem mestu je predsednik odprl razpravo. Nihče se ni oglasil za besedo. Zato je predsednik dal na glasovanje spodnji sklep.

Svet je soglasno s 6 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 6/LX

Svet za radiodifuzijo se je seznanil z dopisom št. 0012-47/2011/5 Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS (v nadaljnjem besedilu: Agencija) v zvezi z izpeljanimi postopki inšpekcijskega nadzora nad družbo RC Savinjska d.o.o., izdajateljem radijskega programa RADIO CENTER SAVINJSKA. Prijavitelju g. Sušinu bo posredovana kopija zadevnega dopisa Agencije.

K točki 8) Dopis Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS po sklepu Sveta glede uresničevanja 91. člena Zakona o medijih družb POP TV d.o.o. in KANAL A d.o.o.

Kot izhaja iz prejetega dopisa, ki ga je Agencija posredovala Svetu na njegovo zaprosilo s prejšnje seje, je Agencija od družb POP TV d.o.o. in KANAL A d.o.o. pravočasno, in sicer dne 25. 2. 2011, prejela podatke o doseženih deležih programskih vsebin v skladu z 91. čl. Zakona o medijih.

Svet je soglasno s 6 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 7/LX

Svet za radiodifuzijo se je seznanil z dopisom št. 0012-40/2011/9 Agencije za pošto in elektronske komunikacije RS v zvezi z uresničevanjem določb 91. člena Zakona o medijih (Ur. l. RS, št. 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub, 36/08 ZPOMK-1 in 77/10 ZSFCJA) družb POP TV d.o.o. in KANAL A d.o.o.

K točki 9) Poročilo o izvajanju internih pravil na podlagi 84. člena Zakona o medijih za leto 2011

- KTV Ormož, Skolibrova 17, 2270 Ormož
- Tele 59 d.o.o., Prešernova ulica 3, 2000 Maribor
- Media partner d.o.o., Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka

Ga. Zupančič je prebrala dva prejeta dopisa, ki sta prispela naknadno in nista bila del gradiva za sejo, in sicer izdajatelja Tele 59 d.o.o. in Media partner d.o.o. Kot izhaja iz dopisov, oba izdajatelja navajata

razloge, zakaj nista posredovala poročil o izvajanju internih etičnih in estetskih meril v skladu s 84. členom ZMed v zakonsko določenem roku. Predsednik pa je dodal, da Svet pozitivno ocenjuje dejstvo, da se izdajatelji zavedajo svojih zakonskih obveznosti in potrebe ravnanja v skladu z njimi.

Svet je soglasno s 6 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 8/LX

Svet za radiodifuzijo se je seznanil s prejetimi dopisi družb KTV Ormož, Tele 59 d.o.o. in Media partner d.o.o. v zvezi s posredovanjem poročil o izvajanju internih estetskih in etičnih meril v skladu s 84. čl. Zakona o medijih (Ur. l. RS, št. 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub, 36/08 ZPOMK-1 in 77/10 ZSFCJA).

K točki 10) Dopis Olimpijskega komiteja Slovenije in RTV Slovenija v zvezi s predlogom za posebno obravnavo sporočanja olimpijskih vsebin in njihovih podpornikov

Vzlic naknadni umestitvi pričujoče točke na dnevni red se je predsednik na tem mestu predlagal krajšo prekinitev, namenjeno seznanitvi z zadevnim dopisom.

Seja se prekine ob 16.47 uri in nadaljuje ob 17. uri.

Ob 16.50 uri sejo najprej zapusti g. Dolenc, kasneje pa še g. Saksida.

V nadaljevanju je predsednik predal besedo predstavnikom Agencije kot strokovne službe Sveta z namenom obrazložitve dopisa in pojasnitvi pristojnosti, ki jih na tem področju Svet sploh ima.

Ga. Kerševan Smokvina je opozorila na dejstvo, da takšno splošno mnenje Svet težko da, saj namreč Agencija v postopkih strokovnega nadzora venomer posamično presoja, ali gre za namerno izpostavljanje oglaševalskih tendenc in ali želi izdajatelj s predvajanjem programske vsebine namerno vplivati na gledalca. Takšno mnenje bi namreč predstavljalo nepotreben pritisk na delo Agencije. Po preučitvi ZMed za takšno mnenje Svet tudi nima nikakršne zakonske podlage. Dejstvo namreč je, da v kolikor v vsebini ne bo eksplicitno izpostavljenih oglaševalskih emblemov, Agencija tovrstnih praks ne bo obravnavala kot oglaševanje.

Povedanemu je pritrnil tudi g. Pohar, saj namreč ni mogoče vnaprej opredeljevati programske vsebine. Opredelitev je torej odvisna od same narave predstavitvenega spota. Zgolj na podlagi dejstva, da olimpijske igre prispevajo h krepitvi športnega duha ipd., Svet še ne more dati *bianco menico*. Zato Agencija takšno ravnanje odsvetuje.

Predsednik se je strinjal s slišanim in zaprosil Agencijo, da v roku enega dne sestavi takšno pravno mnenje, ki bo povzelo zgornjo razlago. Zavzel se je za dobrohoten in ne preveč birokratski odgovor, ki bo naslovniku predstavil situacijo, v kateri Svet za tovrstno odločanje nima ustreznih pristojnosti. Svet poudarja, da sicer nima zadržkov do takšnih oglasov, a naj bodo ti v celoti neprofitni, torej, brez komercialnih tendenc. Agencija pa bo nato znotraj strokovnega nadzora na posamičnih primerih presojala namen predvajane vsebine.

Svet je soglasno s 6 glasovi za, 0 proti in 0 vzdržanih sprejel naslednji:

SKLEP št. 9/LX

Svet za radiodifuzijo (v nadaljnjem besedilu: Svet) se je seznanil z dopisom št. 0012/69/2011/1 Olimpijskega komiteja Slovenije in RTV Slovenije v zvezi s predlogom za posebno obravnavo sporočanja olimpijskih vsebin in njihovih podpornikov in zaprosil Agencijo za pošto in elektronske komunikacije RS, da v roku enega dne sestavi mnenje o omenjeni prošnji in pristojnostih Sveta v zvezi s predmetno zadevo, ki bo posredovano naslovniku kot odgovor na njegov dopis.

K točki 11) Razno

G. Stopar, direktor Direktorata za medije, je prvi zaprosil za besedo. Ob izteku mandata sedanjemu sklicu Sveta se je zahvalil za izredno korektno sodelovanje. Čeprav stvari niso bile vedno enostavne, so kljub temu vedno vse odločitve vzdržale. Zaključil je, da si na Ministrstvu za kulturo tudi v prihodnje želijo takšnega sodelovanja in izrazil upanje po ponovnem srečanju.

G. Skender je na tem mestu zaprosil, če bi lahko Svet na prihodnji korespondenčni seji obravnaval še eno zadevo v zvezi s predhodnim mnenjem Sveta. Predsednik mu je odgovoril, da Svet v duhu svoje izkazane »benevolentnosti« lahko uvrsti zadevo na korespondenčno sejo.

G. Kerševan Smokvina se je Svetu iskreno zahvalila za korektno sodelovanje v tem mandatu. Sodelovanje je bilo zelo tesno in je obrodilo precej skupnih sadov v obliki sprejetih odločitev. Svetnikom se je zahvalila za vse izkušnje in jim še zaželela veliko uspeha na zasebnih in poslovnih poteh v prihodnosti.

V zaključku pa se Agenciji in vsem ostalim, ki so sodelovali v prizadevanjih za dobrobit medijskega prostora zahvalil tudi predsednik. Dejal je, da je bil Svet zadovoljen s sodelovanjem Agencije, razen v času v.d. direktorja g. Schustra. Izrazil je zadovoljstvo nad opravljenim delom, ko Svet nikoli ni sprejemal sklepov zaradi njih samih, pač pa je imel pred očmi vedno delo v javno dobro. Dodal je še, da vsem želi tudi v nadaljevanju uspešno pot in se ob tej priložnosti še zahvalil zainteresirani javnosti, ki je sodelovala v javnih razpravah na sejah Sveta. Javnost namreč postavlja ogledalo delovanju Sveta, v katerem ta vedno znova uvidi odsev opravljenega dela. Svet želi tudi vsem medijskim deležnikom, da bi uspešno rešili probleme in uspeli obstati na vedno bolj neusmiljenem medijskem trgu, je še strnil predsednik in dodal le še: hvala.

Seja se je zaključila ob 17.15 uri.



SVET ZA RADIODIFUZIJO

Zupančič Petra

Zapisnik pripravila:
Petra Zupančič

izr. prof. dr. Dejan Jelovac
predsednik